

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 75 (1966)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Plastic Surgery, Jaw Injuries and Burns Centre, St. Lawrence Hospital, Chepstow, Mon., England.
 (127 Plastic Surgery, 50 Orthopaedic Beds).

Six months postgraduate Nursing Course in Plastic Surgery on which Swiss Trained Nurses are welcome, commences on October 1st. Post provides opportunity of gaining further experience and seeing something of England. Full national Staff Nurses' salary paid £690 a year, less £230 for board residence. Good knowledge of English essential and must pay own fare to England. Write quoting two referees to A.S. Anderton, Group Secretary, 64, Cardiff Road, Newport, Mon., England.



WOLLDECKEN

in grosser Auswahl
 für jeden Bedarf

**TUCHFABRIK VETSCH AG
 GRABS SG**

I Benteli

Buchdruck
 Offsetdruck Verlag
 3018 Bern
 Telefon 031 66 39 11

Ihre Drucksache ist die Visitenkarte Ihrer Persönlichkeit oder Firma. Überlassen Sie deshalb nichts dem Zufall. Dürfen wir Sie fachmännisch beraten?
 Wir freuen uns darauf.

Hans Egger

**Stahlbau - Metallbau
 Schlosserei - Gitterroste**

**Bern 18, Normannenstrasse 12
 Telefon 031/66 42 45**



PEASAN und PEAVIT
 die bewährten und wirkungsvollen Stärkungsmittel
 Verlangen Sie bitte Gratismuster!
Ambühl AG Nährmittelfabrik 9450 Altstätten SG



Chemisch-pharmazeutische
 und galenische Präparate
 Pharmazeutische Spezialitäten

**Siegfried Aktiengesellschaft
 Zofingen / Schweiz**

Für Foto-Kino-Projektion

**Das Spezialgeschäft
bekannt für:**

Individuelle Beratung
durch Fachleute.
Große Auswahl aller Weltmarken.
Schnellen Versand
für Fotoarbeiten.
8-mm-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 222113

Hans
Mergozzi

3097 Liebefeld-Bern
Waldeggstrasse 63
Telefon 63 71 71

Spenglerei
Ventilationen
Blitzschutz-
anlagen



Wo man Sport treibt, werden „JUNKER“-Kleider getragen.



MAX JUNKER AG BERN
SPORTKLEIDERFABRIK

Tederzeit
Gesund durch
Eptinger Mineral-
und Tafelwasser
und
Pepita
Grapefruitsaft + Mineralwasser
für Tedermann



Sämtliche Drucksachen in
**Buch- und
Offsetdruck**

liefert prompt und einwandfrei

Fr. Rickli Söhne AG Bern

Moserstrasse 52
Telefon 031 41 95 23

**Pharmazeutische
Spezialitäten**

Chemikalien



CILAG-CHEMIE AG
Schaffhausen / Schweiz

wirz + co

**Bauunternehmung
Bern**

**Hochbau
Tiefbau
Zimmerei
Schreinerei**

OSKAR frick EIDG. DIPL.
MALERMEISTER

OSKAR frick MALEREI
UND GIPSEREI

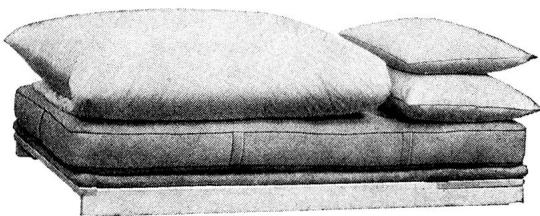
OSKAR frick STADTBACHSTRASSE 44
BERN TELEPHON 232727

KiSSLING

Hans Kissling AG
Bern

Stahlbau Metallbau Torbau
Blechpresserei
Kunststoff-Konstruktionen

3000 Bern Lorrainestrasse 17 Telefon 031 420322



gesunder Schlaf mit

wibrusa

Bettwarenfabrik
5745 Safenwil AG

LUCUL

Bouillons
und Suppen
für höchste
Ansprüche

LUCUL Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52

Bewährte Qualitäten in
BETT-, TISCH- UND KÜCHENWÄSCHE
für Spitäler und Anstalten

Mit TEXYLON - SUISSE - Ausrüstung erhalten die Gewebe eine hervorragende Stärke und eine längere Lebensdauer

Achten Sie auf die Qualitätsmarke



AG WEBEREI WETZIKON
Leinen- und Baumwollweberei
Verkaufsbureau: Zürich
Brandschenkestrasse 45

meier

Paul Meiers Erben

sanitäre Anlagen, Spenglerei

3011 Bern, Hodlerstrasse 16, Telefon 031 22 62 41

Dermoplast

Schnellverband

WYSS WÄSCHT WYSSEN

... das bestätigen Tausende die ihre Wäsche
einem Wyss-Mirella Vollautomaten anver-
trauen.

Bestechende Vorteile der Wyss-Mirella:
Bequeme **Frontentfüllung** — Tatsächliches
Fassungsvermögen von 4, 6, 9 und 12 kg
Trockenwäscherei — **Temperatursteuerung**
bei allen Modellen.
Wählen Sie die Wyss-Mirella mit **Einknopf-**
oder **Drucktastenbedienung**.

Ausstellung, Beratung und Service:

Basel, St. Alban-Vorstadt 10 Tel. 061/242868
Bern, Militärstrasse 59 Tel. 031/415641
Genève, 20, av. du Mail Tel. 022/261726
Lausanne, 9, av. de Morges Tel. 021/258858
Lugano, 6, via Ariosto Tel. 091/27001
Romanshorn, Rütihof Tel. 071/63636
Zürich, Seefeldstrasse 116 Tel. 051/322588



Senden Sie mir die ausführlichen Wyss-Mirella
Prospekte

Name _____
Ort _____
Strasse _____

Gebrüder Wyss
Waschmaschinentfabrik, Büron/LU 045/38484

BOM
Gebrüder Wyss
Waschmaschinentfabrik, Büron/LU

OSCAR FÄH

Zähringerstrasse 11
3001 Bern
Telefon 031 23 37 66

Verglasungen
Glasmanufaktur
Spiegel



- Sonnenstoren
- Verdunkelungsstoren
- Lamellenstoren
- Rolladen
- Jalousieladen

Hermann Kästli & Sohn Bern
Storenfabrik Telefon (031) 51 15 96

Enttäuscht mit Lieferversprechen

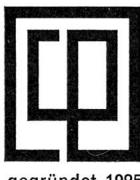
Für Drucksachen

Schlaepfer + Co. - Weinfelden
Pestalozzistrasse 14 - Telefon (072) 5 00 22 - Seit 1889
Qualitätsdruck - Termingenau

Für
exakte,
schöne Arbeit
gut
bekannt

Fenster, Türen, Wandschränke, Küchenmöbel, Einzelmöbel

Jakob Leu eidg. dipl.
Bau- und Möbelschreiner
Diessbach b. Büren
Telefon (032) 8110 64



Wir liefern: **FLASCHENTRÄGER** aus PVC in verschiedenen Farben
VERPACKUNGEN und technische **ARTIKEL** aus sämtlichen Thermoplasten
KUNSTSTOFF-FLASCHEN UND -FÄSSER von 2-200 Litern

CARTOFONT AG 5001 AARAU

Telefon 064 22 09 15

HANS IM OBERSTEG & CIE. AG

Internationale Transporte und Reisen

Basel Zürich St. Gallen Chiasso Genf Biel Buchs



Panalpina World
Transport System

Weberei Sirnach, Sirnach TG Baumwoll-Buntweberei

seit 1857

Kleider-, Schürzen-, Hemden- und Pyjamastoffe
Bettücher, Kölsch, Molletons und Flanellettes

Färberei, Bleicherei
Ausrüsterei



Nachfolger I., Dilger-Ramseyer

Sanitäre Anlagen, Spenglerei
Bern, Rodtmattstrasse 102 ☎ 031 41 91 81

Projektierung u. Ausführung von Spital- Labor- Praxis- } Installationen

Suchen Sie für Ihr Personal eine Bekleidung, die wirklich zweckmäßig ist und dabei auch nett aussieht? Wie gefällt Ihnen dieses Modell?

Es ist aus "TERYLENE" mit Baumwolle, bügelfrei und damit einfach zu pflegen... rasch gewaschen und sofort wieder gebrauchsbereit! Es trägt sich leicht und angenehm und darf auch strapaziert werden.

**Pfeiffer & Co.
Wäschefabrik
8753 Mollis
Tel. 058 / 4 41 64**

Tissu Müller Seon



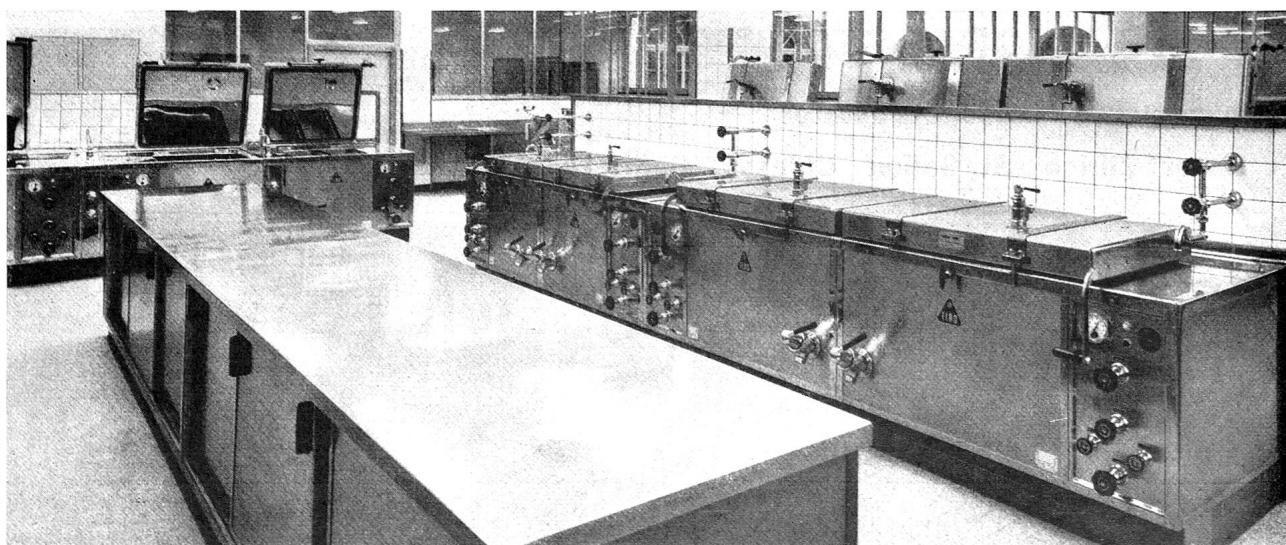
**Knorr Aromat
würzt delikat!**

**ELRO für Beratung
Planung
Lieferung
Einrichtung
Instruktion
Service**

Wir planen und fabrizieren neuzeitliche Kücheneinrichtungen für Spitäler, Anstalten, Kantinen und Hotels.

ELRO-Universal-Kochapparate sind vollständig aus rostfreiem Stahl, sehr hygienisch, durchdacht konstruiert und garantieren beste Platzausnutzung.

ELRO hat mehr als 20 Jahre Erfahrung im Bau von Niederdruck-Kochapparaten mit Regulierautomatik für Elektrische-, Gas-, Dampf- oder Heisswasser-Beheizungen.



**ROBERT MAUCH
ELRO-WERKE AG**

Fabrik für Koch-, Back-,
Brat- und Grillapparate

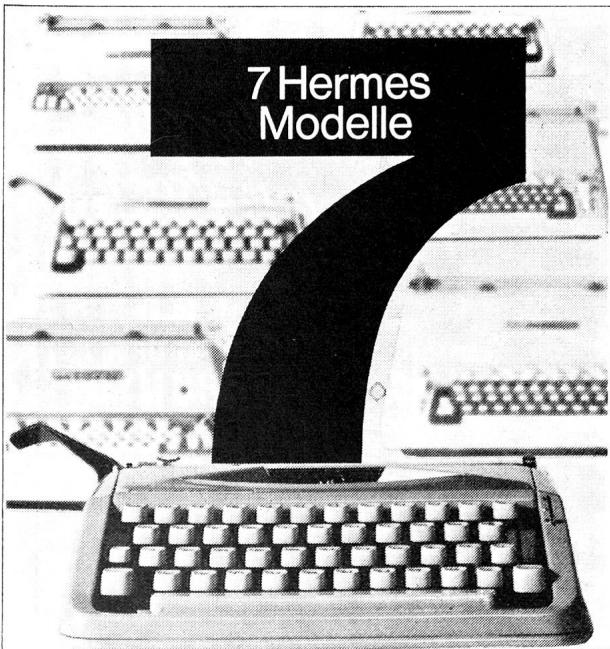
5620 Bremgarten
Telefon 057 71777



Gibt es etwas Sinnvollereres als Gesundheit schenken?

Neue Kräfte, frisches Aussehen,
ruhige Nerven durch eine Kur
mit dem angenehm schmeckenden

Elchina Originalflasche Fr. 7.80
Kurpackung (4fach) Fr. 23.50
(Sie sparen Fr. 7.70)
Erhältlich in allen Apotheken
und Drogerien



HERMES

Die geeignete Schreibmaschine auch für Sie. 7 Modelle
in 16 Varianten mit 16 Schriftarten und 70 verschiedenen
Tastaturen. Modelle ab Fr. 285.—. Miete / Teilzahlung/
Tausch.

Hermag Hermes-Schreibmaschinen AG
Waisenhausstrasse 2, 8001 Zürich
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz



Strassen- u. Tiefbauunternehmung

Bern Stauffacherstrasse 40 Telefon 031 41 98 23

Neuzeitliche Beläge Pflasterungen Kanalisationen
Erd- und Baggerarbeiten

Cliché- und Gravierprobleme?
Wir lösen sie rasch und gut!



Pfisterer AG Bern
Clichéfabrik und Gravieranstalt
Balderrstrasse 30 Tel. 45 25 11

**Forma
Vitrum
AG**

Glaswarenfabrik St. Gallen
Telefon 071 229131

Klimaanlagen Ventilationsanlagen

durch die Spezialfirma

SIFRAG

Bern 031 / 66 25 25
Zürich 051 / 25 15 51
Basel 061 / 43 92 60
Lausanne 021 / 23 74 09

SERA
IMPFSTOFFE
DIAGNOSTICA
PHARMAZEUTISCHE
SPEZIALITÄTEN



Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern

*Schäden durch
Feuchtigkeit?*

Sichere Abhilfe schaffen
die automatischen
Elektro-Entfeuchter
DEHUMYD

Ohne Chemikalien, war-
tungslos, mit geringem
Stromverbrauch. Typen
für jede Raumgrösse und
Temperatur. - Vorteilhaft
für Bau-Austrocknung.
Günstige Mietbedingun-
gen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

8903 BIRMENSDORF-ZÜRICH
Tel. 051 95 47 11



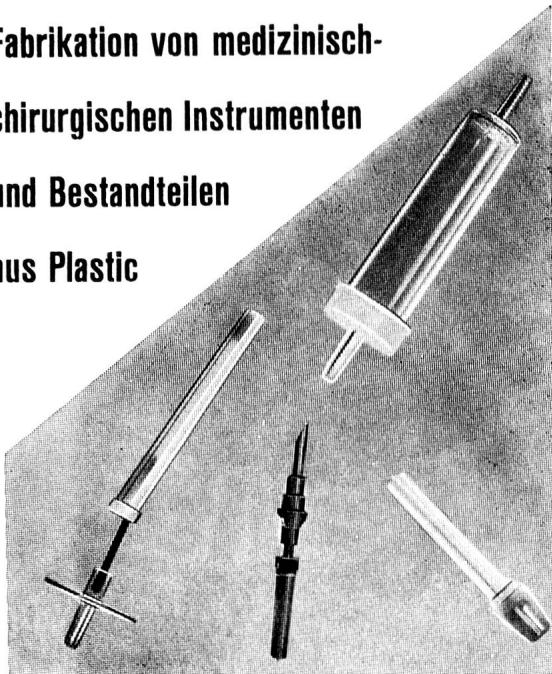
Chapuis + Gschwend

Sanitäre Installationen — Spenglerei —
Reparaturen — Eigenes technisches Büro
3000 Bern, Mittelstrasse 13

Neubau Lindenhofspital Bern

Ausgeföhrte Projektierung und Teil-ausführung der sanitären Installationen im Operations-, Wirtschafts-, Behandlungs- und Bettentrakt.
Spezialfirma für die Ausführung von Spital-Installationen.

Fabrikation von medizinisch-chirurgischen Instrumenten und Bestandteilen aus Plastic



HERA AG LYSS

Kunststoff-Presserei
Telefon (032) 856 22

Thermaplast-Spritgerei



H-6-66
RUHIG
schlägt Ihr
nervöses
Herz mit

Zellers Herz- und Nerventropfen



Beruhigend, krampflösend, zirkulationsfördernd. Ein reines Heilpflanzenpräparat

Erhältlich in Apotheken und Drogerien

Flüssig: Fr. 4.40 und Fr. 8.20
Kurpackung (4 gr. Fl.) Fr. 27.—
Dragées: Dose (60 Drag.) Fr. 3.60
Kurpackung (350 Drag.) Fr. 18.—



SOREINPULVER

das beliebte, seit 40 Jahren bewährte, sandfreie Reinigungsmittel für Küche, Lavoir und Badezimmer, leicht schäumend und desinfizierend.

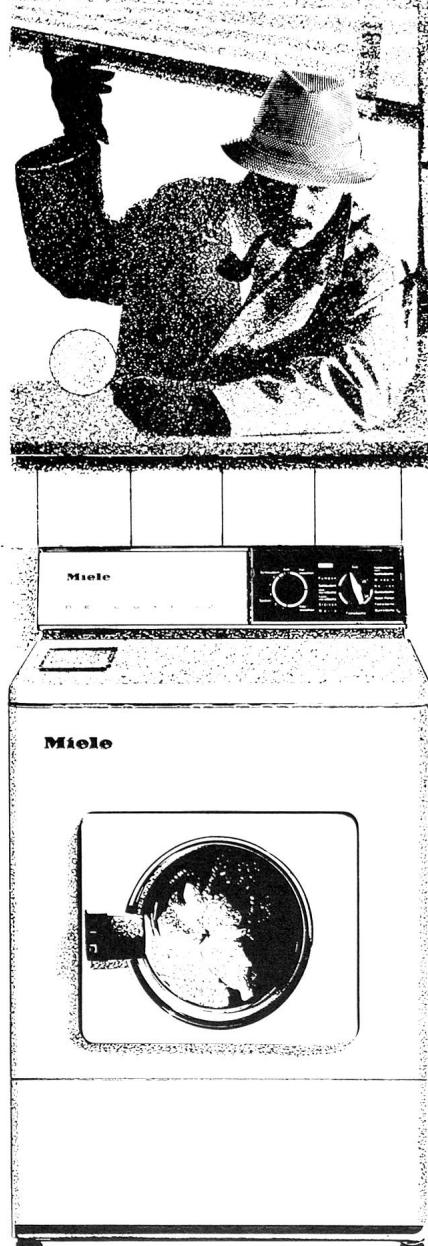
SOREIN-Scheuerpulver wird offen und in Streudosen sehr preisgünstig geliefert. Verlangen Sie unsere Offerte.

**C. Stäubli, 8330 Pfäffikon ZH
SOREIN-FABRIK GmbH**

Telefon 051 97 53 53



**Jetzt hat sie
in Küche oder
Badezimmer
Platz**



Tuchfabrik Sevelen

Sevelen SG Telefon (085) 8 71 75

Fabrikation von Wolldecken
und technischen Geweben



Die bekannte Marke für
**gutes
Federzeug**

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

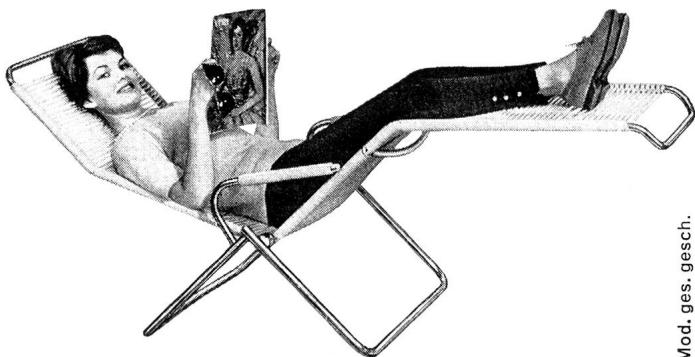
Stein am Rhein
Telefon 054 8 65 35
Bezugsquellen nachweis

Denn sie ist schmäler, fasst aber
4½ kg Trockenwäsche, hat die be-
rühmte Einknopf-Automatik und ist
befestigungsfrei.

Miele

Prospekte durch

Miele AG, 8048 Zürich
Hohlstrasse 612, Telefon 051 54 92 44



Mod. ges. gesch.

Altorfer-Liegestuhl 558

Das Ausruhen in diesem Liegestuhl bringt vollkommene Entspannung. Die Fußhochlagerung ist besonders begehrte.

Ein Liegestuhl, der auf kleinem Raum zusammengelegt werden kann (Mitnahme im Auto möglich!).

Die Metallteile sind verzinkt und können deshalb nicht rosten. Die Liegefläche und die Armlehnen sind mit witterbeständigen Plastik-Kordeln in Gelb, Blau, Weiss, Grün, Schwarz oder Rot bespannt.

Fr. 169.-

Altorfer AG

Fabriken in Wald und Dürnten Tel. 055 435 92

Wald/ZH

norm laboreinrichtungen

Unterbreiten Sie uns
Ihre Anliegen



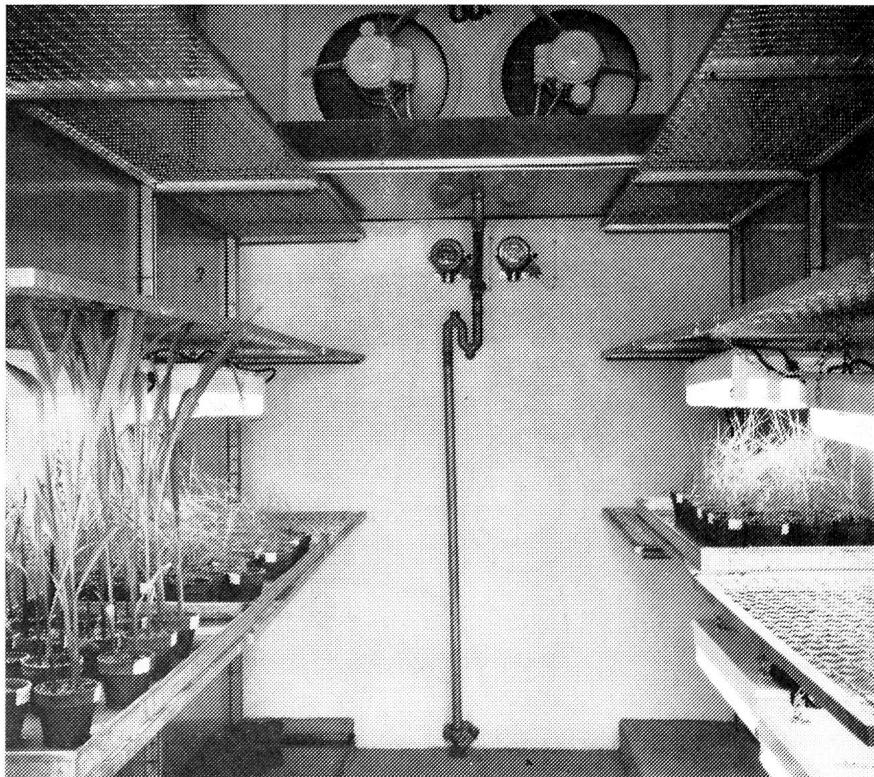
Eggli + Co, 8712 Stäfa
Labor-Einrichtungen und
Kunststoffverarbeitung
Tel. 051 - 74 72 22

Kälte für Industrie und Forschung

Klimakammer für Versuche mit Pflanzen in der Eidg. landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Zürich.

Therma baut Klimakabinen für biologische Versuche mit Pflanzen, Insekten und Pilzen. — Genaue Temperatur- und Feuchtigkeitsregulierung in weitem Bereich.

Kühltruhen, Klimaprüf- und Wechseltemperaturschränke, Multizellenschränke für verschiedene Temperaturen, Tieftemperatur-Prüfräume, Stratosphärenkammern.



therma

Therma AG Schwanden GL
Kältebüro Zürich 6/57
Hofwiesenstrasse 141
Telefon 051/26 16 06
Ausstellungsräume in Zürich,
Bern, Basel, Lausanne und Genf.

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen. Beratende Kälteingenieure stehen jederzeit zu Ihrer Verfügung.

—
H



Land auf, Land ab –

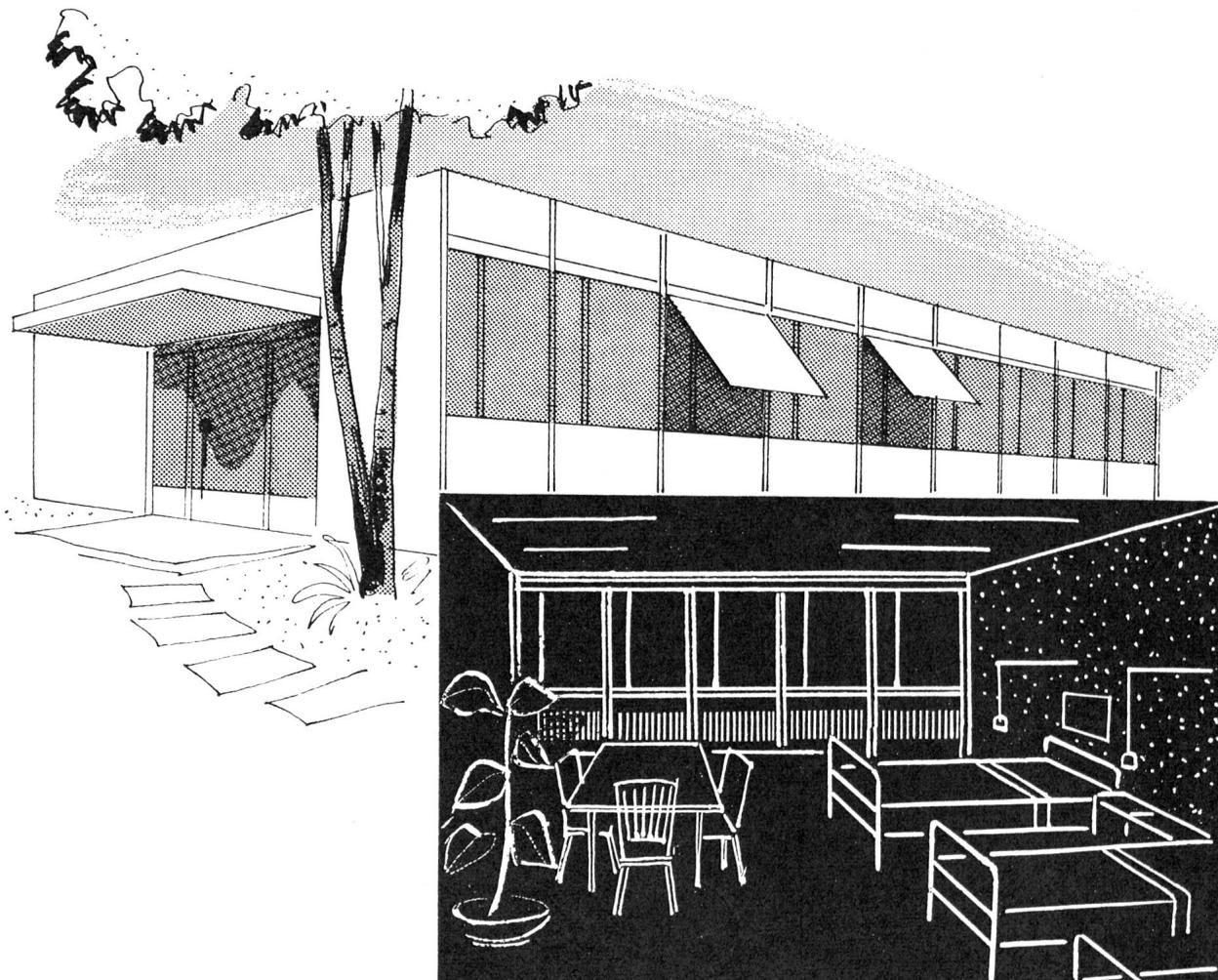
überall wo Räder rollen

steht



zu Ihren Diensten

Moderne Spital—Pavillons



vorfabriziert
neuzeitlich ausgebaut
kurzfristig
schlüsselfertig erstellt
bewährte Bauweise
spezialisierte Fachleute

Durisol

Durisol Villmergen AG

Verwaltung: Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon, Tel. 051/88 69 81

**Für
rationelle,
schnelle
und konstante
Röntgenfilm-
entwicklung :**

**DIE PAKO
ENTWICKLUNGS-
AUTOMATEN**

Pakorol X

bis 180 Filme pro Stunde

Pakorol XM

bis 110 Filme pro Stunde

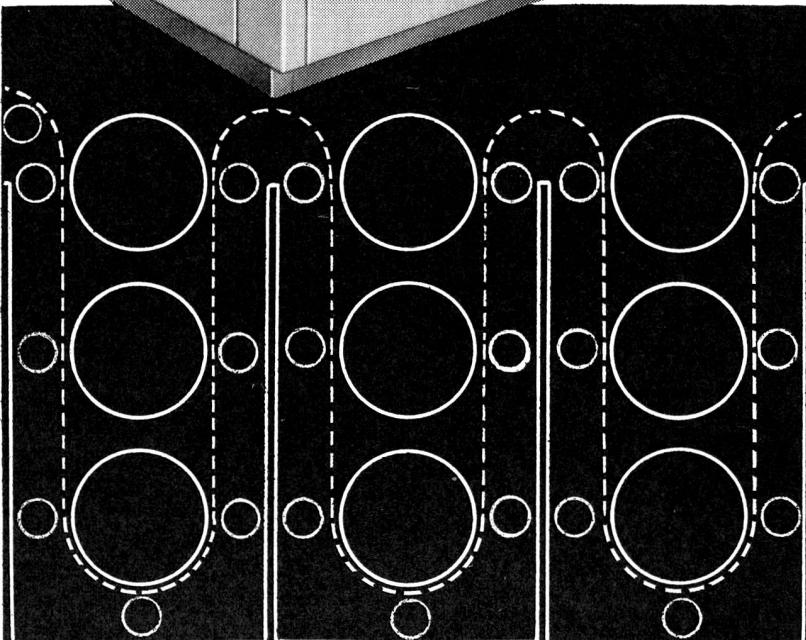
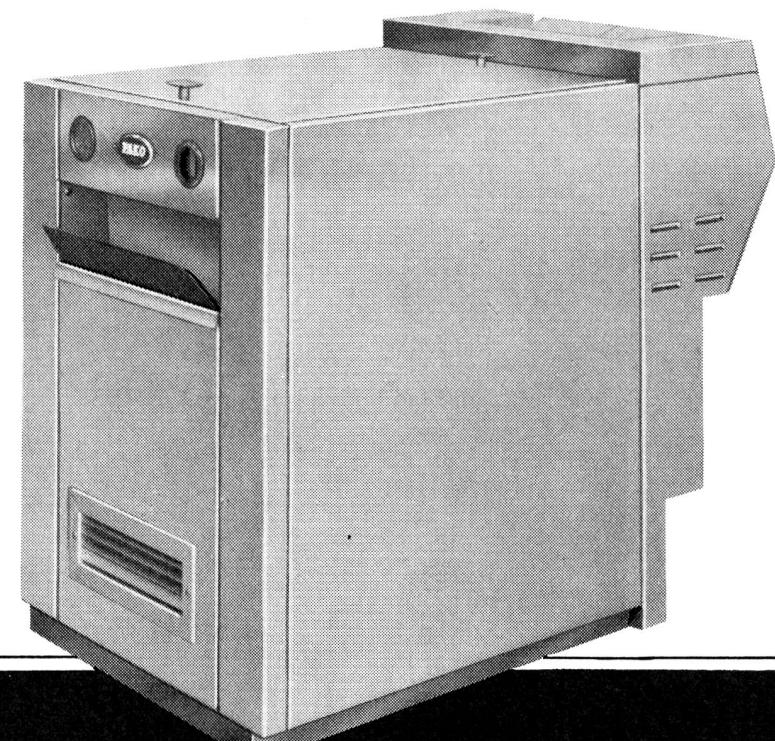
Die kleinste
Entwicklungsmaschine

Pakorol XF

bis 65 Filme pro Stunde.
Auch mit automatischem
Lademagazin

PAKOROL : Pako Corporation U.S.A.

137 D(256)



Agfa-Gevaert, Europas größtes Photounternehmen, verfügt über langjährige Erfahrungen mit den vielfach erprobten PAKO-Entwicklungs-Automaten.

Unsere Spezialisten stehen Ihnen für Beratung und Wartung zur Verfügung.

Ausführliche Unterlagen auf Anfrage:
AGFA-GEVAERT AG/SA, 4000 Basel 6

PAKOROL
GEVAERT

AGFA-GEVAERT